

قواعد تحديد الإنداج

عتبات الإخطار وطريقة الحساب

يبلغ بهذا أن مجلس الإدارة، استناداً إلى المادتين 15 و 39 من لوائح الكوميسا الخاصة بالمنافسة لعام 2004، وبموافقة المجلس، يضع القواعد التالية:

القاعدة 1

الإشارة المرجعية

يجوز الإشارة إلى هذه القواعد باعتبارها قواعد تحديد عتبات الإخطار بشأن الإنداج.

القاعدة 3

الهدف ونطاق التطبيق

الهدف من هذه القواعد هو إقرار عتبة وطريقة حساب حجم الأعمال السنوي المجمع، أو قيمة أصول الأطراف في الإنداج في السوق المشتركة فيما يتعلق بالإخطار بعمليات الإنداج ذات البعد الإقليمي.

القاعدة 4

عتبات الإخطار

يكون أي إنداج تعلم في إطاره كلتا المؤسستين المكتسبة والمستهدفة على حد سواء، أو تعلم في إطاره إما المؤسسة المكتسبة وإما المؤسسة المستهدفة في اثنين أو أكثر من الدول الأعضاء إنداجاً يجب الإخطار بشأنه في الحالات التالية:

أ. إذا كان حجم الأعمال السنوي المجمع، أو قيمة الأصول المجمعة لكل الأطراف في الإنداج (أيهما أعلى) في السوق المشتركة يساوي أو يزيد على 50 مليون دولار من دولارات الكوميسا؛

ب. إذا كان حجم الأعمال السنوي، أو قيمة الأصول (أيهما أعلى) في السوق المشتركة لكل طرفين اثنين على الأقل من الأطراف في الإنداج يساوي أو يزيد على 10 مليون دولار من دولارات الكوميسا؛

مالم يحقق كل طرف من الأطراف في الإنداج أكثر من ثلثي حجم أعماله الكلي أو أصوله الكلية في السوق المشتركة في دولة واحدة عضو وفي نفس هذه الدولة العضو.

القاعدة 5

طريقة الحساب

(1) تطبق القواعد المحاسبية المتعارف عليها

لأغراض الجزء 4 من اللوائح، يحسب حجم أعمال الشركة وأصولها وفقاً للقواعد المحاسبية المتعارف عليها، بما في ذلك المعايير المنطبقة على إثبات الإيرادات، واستهلاك وإهلاك الأصول، والأحداث أو المعاملات الجوهرية التي حدثت عقب الفترة المعنية أو التاريخ المعنى. وإذا كان إعداد البيانات المالية للمؤسسة ومراجعتها يتم وفقاً لمعايير تتطبق على المؤسسة، لا وفقاً للقواعد المحاسبية المتعارف عليها، يُقدم حجم الأعمال السنوي وقيمة الأصول وفقاً للبيانات المالية المراجعة للمؤسسة، وتوضح التعديلات الضرورية على القواعد المحاسبية المتعارف عليها رهنأً فقط بالأحكام التالية من هذه القاعدة.

(2) تقييم الأصول

1) لأغراض الجزء 4 من اللوائح، تستند قيمة أصول الشركة في أي وقت إلى إجمالي قيمة أصول الشركة على النحو المسجلة به في الميزانية العمومية للشركة في نهاية السنة المالية السابقة مباشرة، وذلك رهنأً بأحكام البندين الفرعيين (2) و (3).

(2) وبصفة خاصة:

أ) تساوي قيمة الأصول مجموع الأصول ناقصاً أي مبلغ وارد في الميزانية، أو استهلاك، أو انخفاض في القيمة؛

ب) ينبغي أن تشمل الأصول كل المبينة في كشوف ميزانية الشركة، بما في ذلك أي شهرة تجارية، أو أصول غير مادية مدرجة في كشوف الميزانية؛

ج) لا يجوز الخصم لغطية خصوم الشركة أو التزاماتها؛

د) تشمل الأصول في السوق المشتركة كل الأصول الناشئة عن الأنشطة في السوق المشتركة.

3) إذا اقتنت الشركة، في الفترة بين تاريخ البيانات المالية المستخدمة لحساب قيمة أصول الشركة وتاريخ إجراء حساب هذه الأصول، أي شركة فرعية، أو شركة تابعة، أو مشروععاً مشتركاً دون أن تكون هذه الشركة أو المشروع مبيعاً في هذه البيانات المالية، أو إذا جردت نفسها من أي أي شركة فرعية، أو شركة تابعة، أو مشروععاً مشتركاً مبيعاً على هذه البيانات المالية:

أ. يجب إضافة البنود التالية إلى حساب قيمة أصول الشركة، إذا كان ينبغي إدراج هذه البنود في قيمة أصول الشركة حسب القواعد الحسابية المتعارف عليها:

1) قيمة الأصول التي تم اقتناؤها مؤخراً؛

2) أي أصول تم استلامها في مقابل الأصول التي تم التجد من ملكيتها مؤخراً؛

ب. يجوز خصم البنود التالية في سياق حساب قيمة أصول الشركة إذا كانت هذه البنود مدرجة في قيمة أصول الشركة:

1) قيمة الأصول التي تم التجد من ملكيتها مؤخراً في تاريخ التجد من ملكيتها؛

2) أي أصول مبيعة في الميزانية واستخدمت لاحقاً لاقتناء أصول تم اقتناؤها مؤخراً.

(3) حساب حجم الأعمال

1) يتكون إجمالي حجم الأعمال بالمعنى الوارد في هذه القواعد من المبالغ التي حصلت عليها الأطراف في الإنعام في السنة المالية السابقة نتيجة لبيع المنتجات وتقديم الخدمات في إطار الأنشطة العادي للشركات بعد خصم مستردات المبيعات، وضريبة القيمة المضافة، والضرائب الأخرى المرتبطة مباشرة بحجم الأعمال.

شريطة ألا يشمل إجمالي حجم أعمال الطرف في الإنداجم مبيعات المنتجات وتقديم الخدمات فيما بين أي من الشركات المشار إليها في الفقرة (4)، يتالف حجم الأعمال في السوق المشتركة في دولة من الدول الأعضاء من المنتجات المُباعة والخدمات المقدمة لشركات أو مستهلكين في السوق المشتركة أو في الدولة العضو، حسب الحالـة.

(2) على أساس تقييد تنفيذ الفقرة (2)، وحيث ينطوي الإنداجم على اقتناء أجزاء، سواء كانت هذه الأجزاء تمثل كيانات قانونية أم لا، من شركة أو أكثر من شركة، لا يؤخذ في الاعتبار سوى حجم الأعمال المتصل بالأجزاء الخاضعة للإنداجم بالنسبة للبائع أو البائعين.

شريطة إنجاز معاملتين أو أكثر، بالمعنى الوارد في الفقرة الفرعية الأولى، في فترة سنتين فيما بين نفس الأشخاص أو الشركات، يجوز التعامل مع هاتين المعاملتين أو أكثر كمعاملة واحدة لها نفس التركيز الناشئ في تاريخ المعاملة الأخيرة.

(3) يستخدم ما يلي بدلاً من حجم الأعمال:

(أ) بالنسبة لمؤسسات الإئتمان والمؤسسات المالية الأخرى، مجموع بندوـل الدخل التالية بعد خصم ضريبة القيمة المضافة وغيرها من الضرائب المرتبطة مباشرة بهذه البنود، حسب الإقتضاء:

1. الدخل من الفائدة والدخل المماثـل؛
2. الدخل من السندات؛
3. الدخل من الأسهم والسندات ذات العائد المتغير؛
4. العائد من المصالح المشاركة؛
5. الدخل من الأسهم في الشركات التابعة؛
6. العمولات المستحقة القبض؛
7. الربح الصافي من العمليات المالية؛
8. إيرادات التشغيل الأخرى.

يتـالـف دوران الإئتمان أو حجم أعمال مؤسسة مالية في السوق المشتركة أو في دولة عضـو من بندوـل الدخل على النحو المبين أعلاه، وهي البنـود التي يحصل عليها فرع أو قسم من هذه المؤسـسة أنشـئ في السوق المشتركة أو في الدولة العضـو المعنية، حـسب الحالـة؟

(ب) بالنسبة لشركات التأمين، تـوـخذ في الاعتـبار على التـوالـي قيمة إجمالي الأقساط الصادرة التي تتـالـف منها كل المبالغ المدفوعـة أو المستـحـقة بـشـأن عـقود التـأـمين التي أـصـدرـتـها شـركـاتـ التـأـمينـ، أو صـدرـتـ نـيـابةـ عـنـهـاـ، بماـ فـيـ ذـلـكـ أـيـضاـ أـقسـاطـ إـعادـةـ التـأـمينـ الصـادـرـةـ، وـذـلـكـ بـعـدـ خـصمـ الضـرـائبـ، وـالـمسـاـهمـاتـ شـبـهـ المـالـيـةـ، وـالـرسـومـ المـفـروـضـةـ، وإـجمـالـيـ الأـقسـاطـ المـتـحـصـلـ عـلـيـهـاـ مـنـ سـكـانـ السـوقـ المـشـترـكـةـ وـمـنـ سـكـانـ إـحدـىـ الدـوـلـ الـأـعـضـاءـ.

(4) لأغراضـ الجـزـءـ 4ـ مـنـ اللـوـاـحـ، يـحـسـبـ حـجمـ الأـعـمـالـ السـنـوـيـ وـقـيـمةـ الأـصـوـلـ لـلـشـرـكـةـ كـمـاـ يـلـيـ:
(أ) يـحـسـبـ حـجمـ الأـعـمـالـ السـنـوـيـ وـقـيـمةـ الأـصـوـلـ لـلـطـرـفـ فـيـ الإنـداـجمـ فـيـ الـتـوـالـيـ حـجمـ

الأـعـمـالـ، أوـ قـيـمةـ الأـصـوـلـ لـلـأـطـرـافـ الـآـتـيـةـ:

- (1) الطرف المعنى في الإنداجم؛
- (2) فروع الطرف المعنى في الإنداجم؛
- (3) الشركات الأم للطرف المعنى في الإنداجم؛
- (4) الفروع الأخرى للشركة الأم غير الواردة في الفقرة (2).

(ب) إذا كان للشركة المعنية مؤسسة مملوكة للدولة كشركة أم أساسية، لا يدرج حجم الأعمال وقيمة الأصول لأغراضـ الفقرة (أ) (3)ـ أـعـلـاهـ. وبـقـدرـ ماـ يـكـونـ الـطـرـفـ فـيـ الإنـداـجمـ، أوـ أيـ منـ الشـرـكـاتـ الأمـ لـهـاـ الـطـرـفـ، وبـهـذاـ الـقـدـرـ فـقـطـ، خـاصــاـ لـلـتـنـسـيقـ، وـمـشـمـولاـ مـعـ الفـرـوـعـ الـأـخـرـىـ لـلـدـوـلـةـ الـعـضـوـ فـيـ إـطـارـ نفسـ المـرـكـزـ المـسـتـقـلـ لـاتـخـاذـ القـرارـ، يـدـرـجـ حـجمـ أـعـمـالـ هـذـهـ الفـرـوـعـ أوـ أـصـوـلـهـاـ لـأـغـرـاضـ الفقرـةـ (أـ)ـ (4ـ).

(ج) في حالة إعداد المؤسسة لبياناتها المالية بعملة ليست هي دولار الكوميسا ولا دولار الولايات المتحدة الأمريكية، ينبغي تحويل قيمة حجم أعمالها لفترة السنة المالية وأصولها في نهاية السنة المالية إلى دولار الكوميسا، أو دولار الولايات المتحدة الأمريكية وفقاً لمتوسط أسعار العملات الأجنبية التي يحددها المصرف المركزي في بلد إصدار هذه العملة في فترة الإثنى عشر شهراً من تلك السنة المالية.

القاعدة 6

بدء النفاذ

تصبح هذه القواعد سارية المفعول بموافقة المجلس.

القاعدة 7

تعديل القواعد

يجوز للمجلس تعديل هذه القواعد، وتصبح التعديلات سارية المفعول بموافقة المجلس.

القاعدة 8

إلغاء قواعد تحديد عتبة الإخطار بالإندماج لعام 2012

تلغى قواعد تحديد عتبة الإخطار بالإندماج لعام 2012.